



TRẢ LỜI CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP: THỰC THI LUẬT DI TRÚ TRONG KHUÔN VIÊN TRƯỜNG

CÂU HỎI	TRẢ LỜI
<p>Tôi nên làm gì nếu có nhân viên của Cơ Quan Thực Thi Di Trú và Hải Quan (ICE) hoặc Cơ Quan Hải Quan và Bảo Vệ Biên Giới (CBP) trong khuôn viên trường?</p>	<p>1. Giữ Bình Tĩnh: Bạn không buộc phải tuân theo ngay lập tức. Santa Ana College (SAC) đã lập ra các quy trình và chính sách hành chính để bạn làm theo. Bạn hãy dành thời gian thực hiện các bước này, đừng hoảng sợ hay vội vàng.</p> <p>2. Chỉ Dẫn Nhân Viên đến An Ninh Khuôn Viên SAC (SAC Campus Safety): Thông báo với nhân viên thực thi rằng bạn không cản trở công việc của họ, nhưng bạn cần chỉ họ đến bộ phận phù hợp để được hỗ trợ. Hãy hướng dẫn nhân viên đó liên lạc với An Ninh Khuôn Viên SAC qua đường dây hỗ trợ 24/7: (714) 564-6330. Bạn có thể cung cấp thông tin ban đầu về yêu cầu của nhân viên ICE hoặc CBP cho An Ninh Khuôn Viên SAC.</p> <p>3. Lưu Ý Rằng An Ninh Khuôn Viên SAC Sẽ Ghi Nhận Sự Việc: An Ninh Khuôn Viên SAC sẽ thông báo cho Văn Phòng Hiệu Trưởng và chia sẻ tài liệu về hoạt động thực thi di trú diễn ra trong khuôn viên trường.</p>
<p>Ban An Ninh & An Toàn Khu (District Safety & Security Department - DSS), bao gồm An Ninh Khuôn Viên SAC, có thực thi luật di trú liên bang không?</p>	<p>Không. Theo Đạo luật Giá trị California (SB 54), Chính Sách của Khu hạn chế sự tham gia của ban an ninh khuôn viên trường vào việc thực thi luật di trú liên bang. Đạo luật này giới hạn các cơ quan thực thi pháp luật địa phương, bao gồm cả ban an ninh khuôn viên trường, trong việc sử dụng các nguồn lực để điều tra, thẩm vấn, giam giữ, phát hiện hoặc bắt giữ các cá nhân vì mục đích thực thi di trú.</p>
<p>Tôi có nên xác nhận trước rằng ICE hoặc CBP có mặt trong khuôn viên trường để thực thi một lệnh khám xét không?</p>	<p>Không. Ban An Ninh & An Toàn Khu, bao gồm An Ninh Khuôn Viên SAC, phải được thông báo ngay lập tức qua số (714) 564-6330 nếu có nhân viên ICE hoặc CBP xuất hiện tại bất kỳ khuôn viên nào của SAC hoặc Trường Giáo Dục Tiếp Liên. An Ninh Khuôn Viên SAC chịu trách nhiệm xác minh tính hợp lệ của lệnh khám xét. Không được phép cho nhân viên ICE hoặc CBP vào bất kỳ khu vực riêng tư hoặc khu vực hạn chế nào. Xin hãy liên lạc với DSS, bao gồm An Ninh Khuôn Viên SAC, nếu phát hiện nhân viên ICE hoặc CBP ở gần bất kỳ khuôn viên nào của SAC.</p>
<p>Khu vực “riêng tư” hay “hạn chế” là gì?</p>	<p>Các khu vực riêng tư bao gồm các lớp học (khi đang trong giờ học), các phòng mà bạn khóa khi rời đi, nhà bếp nơi khách không được phép vào, khu vực khác như Trung Tâm Y Tế, và một số khu vực trong thư viện Nealley.</p> <p>Nhân viên SAC phải liên lạc với An Ninh Khuôn Viên SAC qua số (714) 564-6330 nếu có nhân viên thực thi di trú yêu cầu được vào các khu vực riêng tư hoặc khu vực hạn chế vào.</p>



TRẢ LỜI CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP: THỰC THI LUẬT DI TRÚ TRONG KHUÔN VIÊN TRƯỜNG

CÂU HỎI	TRẢ LỜI
SAC và Trường Giáo Dục Tiếp Liên là các khuôn viên mở. Liệu nhân viên thực thi pháp luật có thể vào tất cả các khu vực trong khuôn viên trường mà không cần có sự cho phép không?	Không. ICE không được phép vào các khu vực riêng tư hoặc khu vực hạn chế trong khuôn viên trường nếu không có sự cho phép hoặc lệnh khám xét hợp lệ của liên bang. Lệnh khám xét liên bang phải được ký bởi thẩm phán hoặc thẩm phán tòa liên bang, phải còn hiệu lực và có ngày rõ ràng, đồng thời phải chỉ rõ khu vực cần được khám xét. An Ninh Khuôn Viên SAC sẽ xem xét lệnh khám xét và/hoặc các tài liệu liên quan khác sau khi được thông báo
Đối với những người giảng dạy ở xa, cần tuân thủ quy trình nào nếu ICE hoặc CBP đến cơ sở cộng đồng ở xa?	Xin hãy liên lạc với DSS, bao gồm an ninh khuôn viên, ngay lập tức qua số (714) 564-6330 .
Khu có thể chia sẻ thông tin cá nhân của sinh viên không?	Không. Khu có nghĩa vụ pháp lý phải: 1. Bảo Vệ Quyền Riêng Tư của Sinh Viên: Thông tin cá nhân và học tập của sinh viên được bảo vệ theo Đạo luật về Quyền Hạn Giáo Dục và Bảo Mật Riêng Tư Gia Đình (Family Educational Rights and Privacy Act - FERPA). 2. Bảo Vệ Tình Trạng Di Trú: Theo FERPA, Ban An Ninh & An Toàn Khu (DSS), An Ninh Khuôn Viên SAC, nhân viên Khu và nhân viên SAC không được phép tiết lộ thông tin sinh viên cho cơ quan thực thi di trú, bao gồm cả tình trạng di trú, nếu không có sự đồng thuận của sinh viên, trát đòi hợp lệ hoặc lệnh của tòa án. Trong đa số trường hợp, nhà trường có nghĩa vụ thông báo cho sinh viên trước khi cung cấp thông tin được bảo vệ. Việc tiết lộ thông tin có thể khác nhau đối với sinh viên quốc tế đang theo học. Ban An Ninh Khuôn Viên cần liên lạc với Nhân Viên Trường được Chỉ định (DSO) của SAC , Cô Tina Newton, qua số 714-564-6028 để được hỗ trợ về tình trạng thị thực của sinh viên quốc tế. 3. Tuân Thủ Chính Sách Không Kỳ Thị: Khu không được phép yêu cầu thông tin về quốc tịch hoặc tình trạng di trú, trừ khi cần thiết cho mục đích xác định hỗ trợ tài chính hoặc học phí.



TRẢ LỜI CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP: THỰC THI LUẬT DI TRÚ TRONG KHUÔN VIÊN TRƯỜNG

CÂU HỎI	TRẢ LỜI
<p>Dân Quyền Của Tôi Là Gì?</p>	<p>1. Quyền giữ im lặng: Nhân viên và sinh viên có quyền giữ im lặng và không bắt buộc phải tiết lộ tình trạng di trú khi làm việc với cơ quan thực thi pháp luật, trừ khi tình trạng thị thực của họ yêu cầu theo quy định pháp luật. Để biết thêm thông tin về các loại thị thực cụ thể, yêu cầu và quy định liên quan, xin vui lòng liên lạc với Chương Trình Sinh Viên Quốc Tế (ISP) của SAC qua số 714-564-6047.</p> <p>2. Quyền được tư vấn luật sư: Người bị tạm giữ có quyền tham khảo ý kiến của luật sư, mặc dù chính phủ không có nghĩa vụ cung cấp luật sư. Bạn nên tham khảo ý kiến luật sư, đặc biệt là trước khi ký bất kỳ giấy tờ nào.</p> <p>3. Quyền từ chối bị khám xét nếu không có lệnh hợp lệ: Các cá nhân có thể từ chối việc bị khám xét người hoặc đồ đạc của mình, trừ khi họ tự nguyện đồng ý, có lý do chính đáng, hoặc có lệnh khám xét hoặc lệnh của tòa án do thẩm phán ký. Ngay cả khi bị yêu cầu, nhân viên không có nghĩa vụ pháp lý phải xuất trình giấy tờ tùy thân hoặc giấy tờ quốc tịch cho nhân viên ICE hay CBP.</p> <p>4. Quyền thực hiện cuộc gọi riêng tư khi bị tạm giữ: Người bị tạm giữ cũng có quyền thực hiện cuộc gọi riêng tư mà không bị cơ quan thực thi pháp luật giám sát nội dung cuộc gọi.</p>

HỖ TRỢ PHÁP LÝ

Một nguồn hỗ trợ được thiết kế nhằm cung cấp dịch vụ cho sinh viên không có giấy tờ hợp lệ và hiện đang theo học tại SAC. Sinh viên đang theo học cũng có thể nhận được tư vấn về di trú tại www.findyourally.com.

- Trung tâm Undocu-Scholars có thể cung cấp một mẫu lệnh khám xét liên bang hợp lệ theo yêu cầu. Điều này giúp bạn so sánh với các lệnh khám xét khác có thể không cho phép nhân viên ICE hoặc CBP ngay lập tức được vào các khu vực riêng tư hoặc khu vực hạn chế.

- Santa Ana College | (714) 564-6282 | UndocuScholars@sac.edu

CÁC BUỔI TƯ VẤN PHÁP LÝ:

Giảng viên ngành Nghiên Cứu Pháp Lý, cô Kim Smith, sẽ tổ chức các buổi tư vấn pháp lý hàng tuần tại Trung Tâm Máy Tính Học Thuật (Academic Computing Center) trong Tòa Nhà A, từ 10 giờ sáng đến 2 giờ chiều nhằm cung cấp Kế Hoạch Chuẩn Bị Gia Đình, buổi đào tạo về Biết Quyền của Bạn và thông tin Ứng Phó Nhanh cho sinh viên SAC và SCE trong suốt học kỳ mùa Xuân.

- Tòa Nhà A của SAC | www.sac.edu/clirrc | Mỗi thứ Bảy học kỳ mùa Xuân 2025, mời bạn ghé đến.



TRẢ LỜI CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP: THỰC THI LUẬT DI TRÚ TRONG KHUÔN VIÊN TRƯỜNG

TRUNG TÂM HEALTH AND WELLNESS

Trung tâm Health and Wellness có một đội ngũ chuyên gia chăm sóc sức khỏe đa sắc tộc, cung cấp dịch vụ chăm sóc ngăn chặn chất lượng nhằm hỗ trợ thành công trong học tập của sinh viên. Trung tâm Health and Wellness Sinh Viên cung cấp các dịch vụ chăm sóc sức khỏe thể chất và tinh thần dưới hình thức trực tiếp và trực tuyến cho sinh viên hiện đang theo học.

- Santa Ana College | (714) 564-6216 | SACHealthCenter@sac.edu

TRUNG TÂM CHÀO ĐÓN SINH VIÊN @ TRUNG TÂM GIÁO DỤC CENTENNIAL

Trung tâm Chào Đón Sinh Viên (Welcome Center) cung cấp thông tin chung và các dịch vụ thiết yếu, bao gồm hỗ trợ pháp lý, dịch vụ cho mượn máy tính, hỗ trợ tài chính, và hỗ trợ các nhu cầu cơ bản.

- Trường Giáo Dục Tiếp Liên Santa Ana College tại Trung Tâm Giáo Dục Centennial
| (714) 241-5804 | sac.edu/scewelcome

CONSULAPP CONTIGO

Một công cụ hỗ trợ dành cho người di cư Mexico trong tình trạng dễ tổn thương, giúp họ tiếp cận nhanh chóng và an toàn với các dịch vụ hỗ trợ. [Secretaria de Relaciones Exteriores](#) (Bộ Ngoại Giao Mexico) cung cấp nút báo động khẩn cấp cho phép gửi tin nhắn đến gia đình, luật sư, và lãnh sự quán Mexico đã đăng ký, thông báo rằng người đó đã bị ICE tạm giữ.

TẠO KHUÔN VIÊN AN TOÀN VÀ AN NINH CHO TẤT CẢ MỌI NGƯỜI (HƯỚNG DẪN CỦA BỘ TRƯỞNG TƯ PHÁP) IE

[Chính sách mẫu và hướng dẫn liên quan của Văn Phòng Bộ Trưởng Tư Pháp](#) do Bộ Trưởng Tư Pháp California lập ra nhằm cung cấp thông tin về quyền của sinh viên theo luật di trú của tiểu bang và liên bang.

VĂN PHÒNG VIỆN TRƯỞNG DANH DỰ TIỂU BANG

Chương trình Dịch Vụ Pháp Lý Di Trú của Đại Học Cộng Đồng cung cấp các dịch vụ pháp lý di trú miễn phí, bao gồm dịch vụ giáo dục và tiếp ngoại. ([Dịch Vụ Pháp Lý](#) | [Văn Phòng Viện Trưởng Danh Dự các Trường Đại Học Cộng Đồng California](#)).

HƯỚNG DẪN VỀ QUYỀN CỦA BẠN CỦA DÂN BIỂU LOU CORREA

Phiên bản điện tử của thẻ "Biết Quyền Của Bạn" của Dân Biểu. ([Tiếng Anh](#) | [Tiếng Tây Ban Nha](#))